 Mesto Prešov	Zmluva o výpožičke	138/2014/0412 P Vydanie:
	uzatvorená v zmysle ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov	Strana 1/3

I. Zmluvné strany

1.1 Požičiatel': Mesto Prešov
zastúpené JUDr. Pavlom Hagyarim, primátorom mesta,
Hlavná 73, Prešov
IČO: 327 646 , DIČ: 2021225679
(d ďalej len „požičiatel'“)

a

1.2 Vypožičiatel': Technické služby mesta Prešov, a. s.
Bajkalská 33, 080 01 Prešov
zast. MUDr. Peter Klein – predseda predstavenstva
Stanislav Grega – člen predstavenstva
IČO: 31 718 914
(d ďalej len „vypožičiatel'“)

uzavreli v súlade s ustanovením § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení túto zmluvu o výpožičke.

II. Predmet zmluvy

- 2.1 Požičiatel' je vlastníkom pozemku parc. č. KNC 3335 o výmere 3953 m² druh pozemku: ostatná plocha zapísaný na LV č. 1192, k. ú. Nižná Šebastová, Ul. Slánska, Prešov.
- 2.2 Predmetom tejto zmluvy je dočasné a bezodplatné prenechanie časti pozemku špecifikovaného v bode 2.1 tohto článku o výmere cca 875 m² do užívania vypožičiatel'ovi (ďalej len predmet výpožičky) za účelom výstavby detského a multifunkčného ihriska a jeho následnej prevádzky, slúžiaceho širokej verejnosti.
- 2.3 Požičiatel' prenecháva vypožičiatel'ovi predmet výpožičky v stave mu dobre známom a vypožičiatel' ho v tomto stave bez výhrad prijíma.
- 2.4 Vypožičiatel' sa zaväzuje, že predmet výpožičky využije na výstavbu detského a multifunkčného ihriska, ktoré bude slúžiť na hry a športové aktivity pre obyvateľov Mesta Prešov. Vypožičiatel' sa zaväzuje zabezpečiť prevádzku a údržbu ihriska.
- 2.5 Prevádzku a údržbu detského a multifunkčného ihriska sa vypožičiatel' zaväzuje vykonávať výlučne na vlastné náklady bez nároku na refundáciu zo strany požičiatel'a.

III. Doba výpožičky

- 3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu jedného roka odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.


IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

4.1 Práva a povinnosti požičiatel'a:

- a) právo odstúpiť od zmluvy v zmysle bodu 6.1 písm. d) tejto zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky v zmysle ustanovenia § 662 ods. 2 Občianskeho zákonníka v prípade, že vypožičiatel' užíva predmet výpožičky v rozpore s účelom podľa bodu 2.4 a v rozpore s bodom 4.2 tejto zmluvy a s ostatnými ustanoveniami tejto zmluvy,

F – MsÚ/SP-01/12/1



 Mesto Prešov	Zmluva o výpožičke	Vydanie:
	uzatvorená v zmysle ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov	Strana 2/3

- b) právo počas doby výpožičky skontrolovať vypožičiatel'a podľa vlastného uváženia, ako sa stará o predmet výpožičky a v akom stave sa nachádza a či vypožičiatel' neporušuje ustanovenia tejto zmluvy. Ku kontrole predmetu výpožičky je požičiatel' vždy povinný prizvať vypožičiatel'a,
- c) povinnosť strpieť na predmete výpožičky úpravy potrebné na realizáciu účelu tejto zmluvy,
- d) povinnosť zdržať sa konania, ktoré by mohlo zmariť, ohroziť alebo sťažiť riadne užívanie predmetu výpožičky vypožičiatel'om na účely podľa tejto zmluvy, najmä uzatvárania zmlúv alebo iných právne záväzných dokumentov s tretími osobami, v dôsledku ktorých by vypožičiatel' stratil oprávnenie predmet výpožičky užívať podľa tejto zmluvy.

4.2 Práva a povinnosti vypožičiatel'a:

- a) právo a povinnosť užívať predmet výpožičky riadne a len v súlade s účelom a podmienkami tejto zmluvy,
- b) povinnosť starať sa o predmet výpožičky v súlade s § 661 Občianskeho zákonníka, t. j. chrániť ho pred jeho poškodením alebo zničením,
- c) povinnosť upraviť predmet výpožičky tak, ako je uvedené v bode 2.4 tejto zmluvy za podmienok stanovených požičiatel'om,
- d) povinnosť oznamovať požičiatel'ovi písomne všetky zmeny a skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmluvný vzťah založený touto zmluvou,
- e) povinnosť zabezpečovať prevádzku a vykonávať údržbu ihriska výlučne na vlastné náklady bez nároku na ich refundáciu zo strany požičiatel'a,
- f) po ukončení rekonštrukcie ihriska sa vypožičiatel' zaväzuje umožniť počas celej doby účinnosti tejto zmluvy jeho užívanie verejnosťou bezplatne.

4.3 Ostatné vyhlásenia:

- a) vypožičiatel' berie na vedomie, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiatel'a nesmie prenechať predmet výpožičky na užívanie tretej osobe,
- b) vypožičiatel' si je vedomý, že predmet výpožičky nemôže byť predmetom záložného práva,
- c) vypožičiatel' sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť poriadok na predmete výpožičky ako aj v bezprostrednej blízkosti v súlade so Všeobecne záväzným nariadením mesta č. 6/2010 o čistote mesta a verejnom poriadku.

V.

Zmluvná pokuta

Ak vypožičiatel' poruší povinnosti vyplývajúce z ustanovení bodov 4.2 a 4.3 tejto zmluvy, je povinný zaplatiť požičiatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 500 €, a to za každé takéto porušenie, čím nie je dotknutý nárok na náhradu prípadne vzniknutej škody.

VI.

Zánik zmluvy

6.1 Zmluva zaniká:

- a) uplynutím dohodnutej doby,
- b) písomnou výpoveďou zo strany požičiatel'a bez udania dôvodu, pričom výpoveďná lehota je 3 – mesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede vypožičiatel'ovi,
- c) písomnou dohodou zmluvných strán,

 Mesto Prešov	Zmluva o výpožičke	Vydanie:
	uzatvorená v zmysle ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov	Strana 3/3

- d) odstúpením od zmluvy zo strany požičiavateľa v prípadoch stanovených v článku IV., ods. 4.1 písm. a) tejto zmluvy, ak vypožičiavateľ aj napriek predchádzajúcej písomnej výzve neodstráni protiprávny stav v lehote určenej požičiavateľom, pričom odstúpenie od zmluvy je účinné 1. dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 6.2 Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, pri zániku tejto zmluvy vypožičiavateľ uvedie predmet výpožičky do pôvodného stavu.

VII. Záverečné ustanovenia

- 7.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 7.2 Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 7.3 Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len na základe písomných dodatkov schválených a podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 7.4 Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, zmluvné strany sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka, a taktiež všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 7.5 Táto zmluva je vypracovaná v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana prevezme po dva rovnopisy.
- 7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich. Zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité a na znak súhlasu s jej obsahom ju nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok schválili a podpísali.

V Prešove dňa

V Prešove dňa *12. 12. 2014*


.....
požičiavateľ




.....
vypožičiavateľ

TECHNICKÉ SLUŽBY
mesta Prešov, a.s.
Bajkalská 33
080 01 PREŠOV 2

Návrh zmluvy je v súlade
so všeobecne záväznými
právnymi predpismi

JUDr. *Ludmila VARGOVÁ*

28.11.2014

